

8 ĉ _cj]Wj Yfa]ggh`X]Y`[fc» Yb`F]j U`Yb.
F ØW_V`]W_`Ui Z`Y]b`HYbb]g!NY]hU`hYf°

Bcj U_`8 ĉ _cj]WÄi » Yfh`6YXUi Yfb`ØVYf`XUg: Y\`Yb`U`hYf
F]j U`Yb`k]Y: YXYfYf`i bX`BUXU`j cf`XYb: fYbW`CdYb`&\$&)"



DUf]gž: fUb`fY]W`!`Bcj U_`8 ĉ _cj]W\Uh`_Øfn`]W`gY]bY
HfUi f][`_Y]h`ØVYf`XUg: Y\`Yb`gY]bYf`Y\Ya U`][Yb`F]j U`Yb`F c[Yf
: YXYfYfž`F UZU`BUXU`i bX`5bXmiA i ffUmi]b`XYf`HYbb]gk Y`hini a
5i gXfi W_`[YVfUW`h`J cf`gY]bYa`9fghfi bXYbgd]Y`VY]`XYb: fYbW
CdYb`[Y[Yb`A UW_Ybn]Y`A W8cbU`X`Äi » YfhY`8 ĉ _cj]Wž`XUgg`X]YgY
Hcdgd]Y`Yf`Y]bY`[fc» Y`A ch]j Uh]cb`ZØf`]\b`k UfYbž`i a`gY]b`6YghYg
UVni fi ZYb`"8]Y`6Y[Y[bi b[Yb`a`]h`]\bYb`\UVYb`XUg`HYbb]g]b`XYb
`YhnhYb`nk Y]`š\fnY`bhYb`[YdfÄ[hi bX`XYb`Gdcfh`Ui ZY]b`bYi Yg
@Yj Y`[Y\cVYb"

8]Y`HUhgUW`Yž`XUgg`8 ĉ _cj]Wž: YXYfYfž`A i ffUmi bX`BUXU`g]W`Yfgh
_Øfn`]W`VY]`XYf`5VgW]YXgnYfYa`cb]Y`ZØf`BUXU`hfUZU`bž
j YfXYi h]W`h`X]Y`Yb[Y`J YfV]bXi b[`nk]gW`Yb`X]YgYb`Gd]Y`Yfb"

BUXU`ž'gY`Vgh`%(!ZJWYf'7\Ua d]cb`]b`DUf]gžj Yf`]Y\`XYf
NYfYa cb]Y`bcW`a Y\`f'6YXYi hi b["`K`À\`fYbX`8]a]hfcj`i bX
UbXYfY`Gd]Y`Yf`cb`7ci fh`ghY\`Ybž`fYZY_h]YfhY`8`č_cj]WØVYf`X]Y
Ni _i bZhi bX`XUg`9bXY`gY]bYf`Y][YbYb`?Uff]YfYž`k`À\`fYbX`Yf
BUXU`g`Ya ch]cbU`Yf`F`YXY`Ui`gW`hY" `8]Yg`nY][hž`k`]Y`ghUf`_X]Y
F]j`U`]h`h`i`bX`X]Y`: fYi bXgW`UZh`nk`]gW`Yb`XYb`[fc»Yb`Gd]Y`Yfb`XUg
HYbb]g`[Ydf`À[h`\UVYb"

8]Y`9fZc`[Y`XYf` 6][`H\`fYY

ž`XYf`; YgW`]W`hY`XYg`HYbb]ggdcfhg`\UVYb`8`č_cj]Wž: YXYfYf`i bX
BUXU`Y]bY`ÿFU`XYf`8ca]bUn`Yf`YVh" `8`č_cj]W\`Uh]bg[YgUa hi`&(;
fUbX!G`Ua`!H]hY`[Yk`cbbYbž`XUfi`bhYf`_Øfn`]W`gY]bYb`%\$\$\$"
Hi fb]Yfg]Y[`]b`; YbZž`k`Ug`]\a`XUg`bØh][Y`GY`Vghj`YfhfUi`Yb`ZØf`X]Y
VYj`cfghY\`YbXYb`: fYbW`C`dYb`[UV" `8]YgY`9fZc`[Y`\UVYb`]b`ni`a
FY_cfXW`Ua`d]cb`VY]`XYb`j`Yf`k`]W`h][ghYb`HYbb]g!Hi fb]YfYb
[Ya`UW`h" `Hfch`n`gY]bYf`VYY]bXfi`W`YbXYb`@Y]ghi`b[`[UV`8`č_cj]W
ni`ž`XUg`Yf`bUW`X`Yb`F`ØW`hf]h`hYb`gY]bYf`F]j`U`Yb
A`ch]j`Uh]cbgd`fcV`Ya`Y`\UhhY"

8]Y`F]j`U`]h`h`Yb`]b`bYf`U`V`XYf` 6][`H\`fYY` `X]Y`c`Zi`[`Y]W`nY]h][`U`g
6][`: ci`f`a`]h`5bXmi`A`i`ffUm`VYhf`UW`hYh`k`YfXYb` `k`i`fXYb`Xi`fW
]\fY`VYgcbXYfYb`dgmW`c`c[]gW`Yb`Gh`Àf`_Yb`XYZ]b]Yfh" `K`À\`fYbX
BUXU`Xi`fW`X]Y`5b[gh]j`cf`B]YXYf`U[Yb`Ub[Yhf]YVYb`k`]fXž`k`]fX
8`č_cj]Wj`cb`Y]bYf`K`i`h`a`ch]j`]Yfhž`X]Y`Ui`g`Y]bYa`: YZØ\`XYf
I`bhYfVYk`Yfhi`b[`fYgi`h]Yfh" : YXYfYf`\]b[Y[Yb`V`Y]Vh`Ya`ch]cbU`
ghUV]ž`i`bUV`\Ab[][`j`cb`XYf`Gd]Y`g]hi`Uh]cb" `8]YgY`: UW`hYb`]fYf
DYfgØb`]W`_Y]h`\UVYb`Yb`hgW`Y]XYbX`ni`]\fYa`9fZc`[`VY][YhfU[Yb"

8 Yf`9]bZ`i`gg`Ui`Z`XUg`HYbb]g

8]Y`ÿFU`j`cb`8`č_cj]Wž: YXYfYf`i`bX`BUXU`\`Uh`XYb`HYbb]ggdcfh
[fi`bX`Y[YbX`j`Yf`AbXYfh" `J`cb`: YXYfYfg`5i`Zgh]Y[`ni`6Y[]bb`XYf
&\$\$\$Yf`Ź\`fY`V]g`ni`8`č_cj]Wg`8ca]bUn`]b`XYb`Y`h`hYb`Ź\`fYb
\UVYb`X]YgY`Gd]Y`Yf`F`Y_cfXY`[YVfcW`Yb`i`bX`Y]bYb
i`bj`Yfk`YW`gY`VUfYb`Gh]`ja`K`Yhh`_Ua`d`Z`YhUV`]Yfh" `J`cb`&\$\$(`V]g
&\$\$'`\UVYb`g]Y`ni`gUa`a`Yb`nU`\`fY]W`Y`A`U`čfg`[Yk`cbbYb`i`bX
]\fYb`D`Uhn`]b`XYf`Ub[Yb`; YgW`]W`hY`XYg`GdcfhYg`[Yg]W`Yfh" `8]Y

dgmWk c`c []gWk Y`GhÅf_Yž`X]Y`g]Y`Ui Z`XYa`D`Uhn`nY][Ybž`\Uh]g]Y`ni
JcfV]`XYfb`ZØf`j]Y`Y`_ca`a`YbXY` ; YbYfUh]cbYb`[Ya`UWk`h`

K`Å`fYbX`8`č`_cj`]Wg]Wk`Ui Z`X]Y` : fYbWk`C`dYb`j`cfVYfY]hYhž`]gh`Yf`
g]Wk`XYf`6YXYi`hi`b`[`XYf`ZfØ`YfYb`F]j`U`Yb`VYk`i`ggh`"`≠`fY`
5Vk`YgYb`Y]h`Åggh`]\b`Y]bYb`HY]`XYggYbž`k`Ug`XYb`Gdcfh]gc`
VYgcbXYfg`[Ya`UWk`h`\Uhž`j`Yfa`]ggYb`"8Yb`bcWk`nY][h`Yf`a`]h`
gY]bYa`Ub`U`hYbXYb`9fZc`[`i`bX`gY]bYa`YfbYi`hYb`
GY`Vghj`YfhfUi`Ybž`XUgg`Yf`VYfY]h]ghž`XYb`D`Uhn`Ui Z`XYa`HYbb]gZY`X`
k`Y]hYf`]\b`Y]bni`bY`a`Ybž`Ui`Wk`k`Ybb`gY]bY`U`hYb`F]j`U`Yb`b]Wk`h`
a`Y`f`XU`g]bX`"

≠`5b`VYhfUWk`h`XYf`9b`hk`]W`_i`b`[`Yb`]a`HYbb]g`i`bX`XYf`d`Øhn`]Wk`Yb`
J`Yf`ÅbXYfi`b`[`Yb`]b`XYf`Hcd!F`Ub`[`Y`a`ØggYb` :`Ubg`i`bX`Gd]Y`Yf`g]Wk`
Ui`ZY]bY`bYi`Y`Y`fU`Y]bghY`Ybž`k`Å`fYbX`8`č`_cj`]Wk`B`UXU`i`bX`
A`i`ffUm]`\fYb`D`Uhn`j`Yf`UggYb`i`bX`Øb`[`YfY`HU`Yb`hY`Ui`ZghfYVYbž`i`a`
]\fY` ; YgWk`]Wk`hYb`ni`gWk`fY]VYb`"

: Øf`k`Y]hYfY`≠Zcfa`Uh]cbYb`ni`X]YgYf`H`Ya`Uh]`_`_ØbbYb`G]Y`X]Y`
6Yf]Wk`hYfghUhi`b`[`j`cb`hn`XYž`K`_]dYX]U`i`bX`Gdcfhg`
≠`i`ghfUhYX`YgYb`"

8YhU]`g	
C`fh	DUf]gž` : fUb`_fY]Wk`
E`i`Y`Y`b`	<ul style="list-style-type: none">• k`k`k`"hn"XY• Yb`"a`"k`_]dYX]U"c`f`[• k`k`k`"gd`c`fhg`]`i`ghfUhYX`"XY

6Ygi`Wk`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`b`!U`[`"bYh`